



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/1998/6/Add.1  
4 September 1997

RUSSIAN  
Original: ENGLISH/FRENCH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Пятьдесят четвертая сессия  
Пункт 18 предварительной повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ ФОРМ НЕТЕРПИМОСТИ  
И ДИСКРИМИНАЦИИ НА ОСНОВЕ РЕЛИГИИ ИЛИ УБЕЖДЕНИЙ

Доклад, представленный Специальным докладчиком г-ном Абдельфаттахом Амором  
в соответствии с резолюцией 1996/23 Комиссии по правам человека

Добавление

Поездка в Австралию

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение . . . . .	1 - 6	3
I. ПРИНЦИПЫ ТЕРПИМОСТИ И НЕДИСКРИМИНАЦИИ НА ОСНОВЕ РЕЛИГИИ ИЛИ УБЕЖДЕНИЙ В ПРАВОВОЙ СИСТЕМЕ АВСТРАЛИИ . . . . .	8 - 25	4
А. Конституция Австралии . . . . .	8 - 14	4
В. Федеральное законодательство . . . . .	15 - 19	6
С. Законодательство штатов и территорий . . . . .	20 - 25	7

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
II. ПРИНЦИПЫ ТЕРПИМОСТИ И НЕДИСКРИМИНАЦИИ НА ОСНОВЕ РЕЛИГИИ ИЛИ УБЕЖДЕНИЙ В АВСТРАЛИЙСКОМ ОБЩЕСТВЕ . . . . .	26 - 102	8
А. Религии и убеждения . . . . .	27 - 34	8
В. Положение религиозных меньшинств . . . . .	35 - 75	11
С. Положение аборигенов . . . . .	76 - 102	20
III. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ . . . . .	103 - 127	26

### Введение

1. По приглашению австралийских властей в соответствии со своим мандатом и резолюцией 1995/23 Комиссии по правам человека (в которой Комиссия предлагает правительствам направить Специальному докладчику приглашения посетить их страны, для того чтобы он мог еще более эффективно выполнять свой мандат) и резолюцией 50/183 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1995 года (в которой она предлагает Специальному докладчику в рамках его мандата и в контексте рекомендуемых мер принять во внимание опыт различных государств в отношении того, какие меры являются наиболее эффективными в содействии свободе религии и в борьбе со всеми формами нетерпимости) 17 февраля – 1 марта 1997 года Специальный докладчик по вопросу о религиозной нетерпимости совершил поездку в Австралию.
2. В ходе этой поездки Специальный докладчик посетил Сидней (17–20 февраля, 28 февраля – 1 марта), Мельбурн (21–22 февраля), Канберру (23–25 февраля) и Алис-Спрингс (26–28 февраля), с тем чтобы встретиться с должностными лицами на федеральном уровне (министрами иностранных дел, по вопросам образования и профессиональной подготовки, по делам аборигенов и островов Торресова пролива, юстиции, иммиграции и по делам этнических групп) и на уровне штатов и территорий. В частности, в Сиднее он встречался с представителями министерства по вопросам образования и профессиональной подготовки, Комиссии по вопросам дискриминации, Комиссии по реформе правовой системы, Комиссии по делам этнических групп и Комиссии по правам человека и равным возможностям.
3. Специальный докладчик провел консультации с неправительственными правозащитными организациями и с представителями общин аборигенов, бехаистов, христиан, индуистов, иудаистов, мусульман, а также Саентологической церкви и Общины "Семья".
4. Специальный докладчик встречался также с должностными лицами независимых органов, в том числе с Главным судьей Высокого суда Австралии Майклом Кирби, консультантом по правам человека г-жой Джулиет Шин и Председателем Национального детского центра по правовым вопросам, касающимся детей и молодежи, г-жой Мойрой Реймер.
5. Специальный докладчик считает необходимым выразить австралийским властям и представителю Информационного центра Организации Объединенных Наций благодарность за оказанное ими весьма ценное содействие при подготовке и в ходе осуществления этой поездки.
6. Во время поездки Специальный докладчик уделял особое внимание изучению положения в области терпимости и недискриминации на основе религии или убеждений, с одной стороны, в правовой системе Австралии и, с другой стороны, в австралийском обществе.

## 1. ПРИНЦИПЫ ТЕРПИМОСТИ И НЕДИСКРИМИНАЦИИ НА ОСНОВЕ РЕЛИГИИ ИЛИ УБЕЖДЕНИЙ В ПРАВОВОЙ СИСТЕМЕ АВСТРАЛИИ

7. Специальный докладчик изучил вопрос о толковании и гарантиях принципов терпимости и недискриминации на основе религии или убеждений в правовой системе Австралии как на уровне Конституции Австралии, так и на уровне федеральных законов и законодательства штатов и территорий.

### А. Конституция Австралии

8. Необходимо отметить, что Конституция Австралии не содержит общей хартии прав и свобод. Вместе с тем свобода религии гарантируется статьей 116 Конституции, которая гласит: "Федерация никогда не должна принимать никакие законы, которые вводят какую-либо религию или предусматривают обязательное исповедание какой-либо религии, или запрещают свободное исповедание какой-либо религии, и никакой экзамен религиозного характера не может являться обязательным условием для поступления на службу в государственные органы и учреждения федерального подчинения".

9. Эти положения, таким образом, гарантируют на федеральном уровне невмешательство в дела религии и свободу религии. Вместе с тем предусмотренная правовая защита является ограниченной, поскольку она распространяется только на законодательные органы Федерации и не охватывает другие органы власти, в частности исполнительные и судебные органы. Более того, эти конституционные гарантии применяются на федеральном уровне, а не на уровне штатов и территорий, которые в соответствии с законодательством обладают широкой свободой действий в области свободы религии (в том числе полномочиями вводить ограничения).

10. В 1988 году в своем окончательном докладе Конституционная комиссия Австралии, которая занималась организацией празднования 200-летия колонизации страны выходцами из Европы, рекомендовала внести в статью 116 Конституции поправки, с тем чтобы действие предусмотренных на федеральном уровне гарантий свободы религии распространялось на все штаты и территории Федерации. В ходе проведенного в 1988 году референдума 69% лиц, принявших участие в голосовании, высказались против распространения действия предусмотренных на федеральном уровне гарантий свободы религии на все штаты и территории Федерации.

11. Вместе с тем эта ограниченная защита свободы религии должна уравниваться достигнутым прогрессом в области обеспечения правовой защиты свободы религии, основанной на решениях Высокого суда Австралии и связанной с определением термина "религия" и толкованием конституционных положений, касающихся "введения какой-либо религии".

12. Что касается определения термина "религия", то в 1983 году по делу *Church of the New Faith vs Commission for Pay-Roll Tax* Высокий суд должен был установить, соответствует ли Саентологическая церковь критериям "религиозной, общественной и добровольной организации", которая должна быть освобождена от налогов, взимаемых с заработной платы персонала, в соответствии с законом о подоходном налоге. Высокий суд признал правоту Саентологической церкви и постановил, что определение религии не может применяться только к теистическим вероисповеданиям. Судьи Мейсон и Бреннан уточнили, что существование какой-либо религии определяется на основе двух критериев: вера в какое-либо высшее существо, сверхъестественный предмет или высший принцип и соблюдение правил поведения, характерных для этой веры. Судья Мерфи высказал точку зрения о том, что любая организация, которая называет себя религиозной и чьи убеждения и обряды восходят к древним культам или являются их отражением, может отстаивать свою веру в одно или даже несколько высших существ, в какого-либо бога или в какую-либо абстрактную сущность и может рассматриваться в качестве религиозной.

13. В связи с положениями, касающимися "введения какой-либо религии", в 1981 году по делу *Attorney-General for the State of Victoria (the relations of Black) and Others vs the Commonwealth of Australia and Others* Высокий суд отказался признать утверждение о том, что федеральные дотации религиозным школам противоречат статье 116 Конституции, поскольку эти государственные средства выделяются без проведения различий между вероисповеданиями и это, тем самым, не означает введения какой-либо религии. Следует отметить, что это решение ознаменовало переломный момент в судебной практике и в нем была занята примирительная позиция и дано толкование, диаметрально противоположное толкованию Верховным судом Соединенных Штатов Америки положений Конституции этой страны, которое сводится к строгому отделению церкви от государства и запрещению государственных дотаций религиозным школам (см. дело *Reynolds vs United State*).

14. В ходе своих встреч Специальный докладчик отметил две тенденции в области толкования статьи 116 Конституции. Некоторые лица выражали сожаление в связи с предусмотренной законодательством ограниченной защитой свободы религии и выступали за то, чтобы прямо предусмотреть положение о свободе религии и даже о религиозной терпимости, а также за расширение сферы действия гарантий, предусмотренных на уровне Федерации, с целью охвата всех федеральных штатов и территорий. Многие высказывали противоположное мнение, согласно которому действующие конституционные положения являются достаточными, и напоминали, что в странах с англо-саксонской правовой системой большая часть гражданских свобод традиционно обеспечивалась судебными решениями, а не законодательством, и что распространение действия положений статьи 116 на федеральные штаты и территории было бы воспринято населением, с недоверием относящимся к политике центра, как вмешательство. И наконец, многие лица, с которыми встречался Специальный докладчик, отметили, что свобода религии зависит не столько от правовой системы, сколько от существующей практики и традиций в области терпимости и свободы религии в Австралии.

## В. Федеральное законодательство

15. В соответствии с Конституцией Австралии к компетенции Федерации относятся внешние сношения и, в частности, принятие законодательства о применении ратифицированных международных договоров. Среди законов, вызывающих особый интерес в связи с мандатом Специального докладчика, следует выделить Закон о Комиссии по правам человека и равным возможностям 1986 года (КПЧРВ), в соответствии с которым была создана комиссия, занимающаяся вопросами защиты прав человека и обеспечения равных возможностей.

16. Мандат этой Комиссии заключается, в частности, в содействии пониманию, признанию и обсуждению широкой общественностью прав человека и равных возможностей в области занятости; расследований актов и практических действий на уровне Федерации, представляющих собой нарушение прав человека и дискриминацию; консультировании парламента по вопросам законодательства, а также федеральных органов по вопросам, касающимся мер в области прав человека, равенства возможностей и занятости, и предоставлении рекомендаций относительно мер, которые надлежит принять Австралии с целью обеспечить соблюдение международных договоров, участницей которых она является.

17. В этой связи необходимо подчеркнуть, что в соответствии с мандатом Комиссии ее деятельность основывается на определениях прав человека, содержащихся как в Международном пакте о гражданских и политических правах, так и в Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений. Таким образом, Комиссия обладает достаточными полномочиями для выполнения своего мандата, в частности в области урегулирования спорных вопросов и просвещения граждан всякий раз, когда до ее сведения доводятся случаи проявления нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений.

18. Следует уточнить, что в силу своего юридического характера Декларация 1981 года не может быть ратифицирована. Вместе с тем австралийские власти считают себя связанными обязательствами, предусмотренными этим документом, и включили вопросы, которых она касается, в компетенцию указанной Комиссии. Таким образом, хотя граждане не могут подавать жалобу на основе положений Декларации 1981 года в судебный орган, они могут обратиться с жалобой в Комиссию. В этой связи представители Комиссии отметили небольшое количество жалоб, поданных в Комиссию на основании положений Декларации 1981 года (за период с 1993 года было подано менее 10 жалоб), что, вероятно, объясняется ограниченностью ее компетенции. Они также сослались на то, что "Закон о КПЧРВ не предусматривает гарантии прав и не запрещает дискриминацию. Он также не предусматривает средств правовой защиты, обладающих исковой силой". Вместе с тем предусмотренная процедура представления Комиссией доклада на рассмотрение парламента позволяет ей оказывать моральное и политическое давление. Комиссия также может принимать по своей инициативе меры, которые выходят за рамки ограничений, предусмотренных на уровне Федерации. В этой связи Специальный докладчик считает необходимым положительно отметить инициативу Комиссии, которая с помощью подготовленного ею рабочего документа под названием "Обеспечивается ли свобода

убеждений? Право на свободу религии и убеждений в Австралии" организовала кампанию по сбору всей информации и комментариев о соблюдении Австралией Декларации 1981 года, а также о накопленном опыте в области обеспечения свободы религии и убеждений. Комиссия затем представит министру юстиции доклад с рекомендациями о мерах, которые следует принять с целью обеспечить соблюдение Австралией положений Декларации.

19. Помимо Закона о КПЧРВ 1986 года особый интерес вызывает также Закон о предупреждении расовой дискриминации 1975 года, хотя он и предусматривает лишь ограниченную защиту от дискриминации на основе религии. "Если какая-либо религиозная группа может также рассматриваться в качестве этнической группы, то в соответствии с положениями Закона, касающимися расовой ненависти, под его действие могут подпадать проявления прямой или косвенной дискриминации и оскорбления. Даже если какая-либо религиозная группа не может рассматриваться в таком качестве, можно утверждать, что под действие Закона при некоторых обстоятельствах подпадает дискриминация на основе религии как косвенное проявление расовой дискриминации. Косвенная дискриминация имеет место в том случае, когда какая-либо практика или политика предусматривает равное обращение со всеми лицами, но фактически ставит большую часть членов каких-либо конкретных расовых или этнических групп в неблагоприятное положение, что в данных обстоятельствах является необоснованным" (например, отказ в трудоустройстве какой-либо гражданки Австралии, исповедующей ислам, по причине ношения ею чадры).

С. Законодательство штатов и территорий

20. В соответствии с разделом А ("Конституции Австралии") положения статьи 116 Конституции, предусматривающие защиту свободы религии, могут применяться на уровне Федерации, а не на уровне федеральных штатов и территорий; это объясняет значительное разнообразие законодательства федеральных штатов и территорий. Кроме того, хотя международные договоры, охватываемые Законом о КПЧРВ 1986 года, составляют неотъемлемую часть федерального законодательства, в этом Законе оговаривается, что для штатов его положения обязательной силы не имеют.

21. Что касается законодательства, то прежде всего следует отметить, что единственным штатом Австралии, Конституция которого содержит положения, касающиеся свободы религии, является Тасмания. В штатах Виктория, Квинсленд, Западная Австралия и в автономных территориях были приняты законы, запрещающие дискриминацию. "Каждый из этих законов запрещает дискриминацию какого-либо лица на основании законных религиозных убеждений и практики или по причине отсутствия таковых". Хотя эти законы не гарантируют свободу религии, они запрещают дискриминацию.

22. В штатах Новый Южный Уэльс, Южная Австралия и Тасмания запрещающие дискриминацию законы не содержат положений, касающихся дискриминации на основе религии. Вместе с тем в Новом Южном Уэльсе предусмотренное законодательством определение термина "раса" включает факторы этнорелигиозного характера, что позволяет

обеспечивать некоторым религиозным группам защиту от дискриминации, поскольку они могут рассматриваться в качестве этнорелигиозных групп.

23. Кроме того, следует добавить, что запрещающее дискриминацию законодательство предусматривает исключения, допускающие проведение в интересах религиозных общин дискриминации по признаку вероисповедания и религиозной деятельности (например, возможность проведения религиозными школами при приеме на работу дискриминации на основе религиозных убеждений кандидатов). Причина возражений основных религиозных общин против включения в законодательство Нового Южного Уэльса конкретного положения, запрещающего проведение дискриминации на основе религии, заключается в возможности использования таких исключений.

24. В заключение следует отметить, что в "Законе о Северной территории конкретно предусматривается, что религиозные убеждения и деятельность включают верования и деятельность аборигенов". Правовые вопросы, касающиеся аборигенов, будут рассмотрены в разделе С второй части настоящего доклада (пункты 76-102).

25. В ходе своих встреч Специальный докладчик вновь столкнулся с двумя подходами, которые были изложены в разделе А, касающемся статьи 116 Конституции, а именно: с одной стороны, некоторые лица толкуют различия в законодательстве штатов и территорий как ненужную фрагментарность, а невключение положений, касающихся религии, в запрещающие дискриминацию законы некоторых штатов как пробел, который может препятствовать эффективной защите свободы религии, нуждающейся в укреплении путем принятия соответствующих законов, а с другой стороны, некоторые считают существующую ситуацию удовлетворительной и ссылаются на австралийские традиции, в частности на традиции в области терпимости.

## II. ПРИНЦИПЫ ТЕРПИМОСТИ И НЕДИСКРИМИНАЦИИ НА ОСНОВЕ РЕЛИГИИ ИЛИ УБЕЖДЕНИЙ В АВСТРАЛИЙСКОМ ОБЩЕСТВЕ 1/

26. Цель Специального докладчика состояла в том, чтобы, с одной стороны, провести анализ положения в области религии и убеждений в Австралии, и с другой – рассмотреть вопрос о положении религиозных меньшинств, и в частности аборигенов.

### А. Религии и убеждения

27. Австралийское общество характеризуется многообразием религий; это ясно следует из приведенной ниже таблицы, в которой приводится численный состав различных религиозных общин и его изменение по данным переписи населения, проведенной в 1981, 1986 и 1991 годах.

---

1/ Общество в самом широком понимании, включая гражданские, политические и прочие аспекты.



Основные религиозные общины Австралии

Религия	1981		1986		1991	
	в тыс.	%	в тыс.	%	в тыс.	%
<b>Христиане</b>						
Католики <u>a/</u>	3 786,5	26,0	4 064,4	26,1	4 606,7	27,3
Англиканы	3 810,5	26,1	3 723,4	23,9	4 018,8	23,9
Последователи Объединяющейся церкви <u>b/</u>	712,6	4,9	1 182,3	7,6	1 387,7	8,2
Методисты <u>c/</u>	490,9	3,4	-	-	д.о.	д.о.
Пресвитериане	637,8	4,4	560,0	3,6	732,0	4,3
Последователи Православной церкви	421,3	2,9	427,4	2,7	474,9	2,8
Баптисты	190,3	1,3	196,8	1,3	279,8	1,7
Лютеране	199,8	1,4	208,3	1,3	250,9	1,5
Пятидесятники	72,1	0,5	107,0	0,7	150,6	0,9
Последователи Церквей Христа	89,4	0,6	88,5	0,6	78,3	0,5
Свидетели Иеговы	51,8	0,4	66,5	0,4	74,7	0,4
Последователи Армии спасения	71,6	0,5	77,8	0,5	72,3	0,4
Адвентисты седьмого дня	47,4	0,3	48,0	0,3	48,4	0,3
"Святые судного дня"/мормоны	32,4	0,2	35,5	0,2	38,4	0,2
"Братья"	21,5	0,1	23,2	0,1	24,1	0,1
Последователи восточных православных церквей <u>d/</u>	-	-	10,4	0,1	23,3	0,1
Конгрегационалисты	23,0	0,2	16,6	0,1	6,3	0,0
Прочие протестанты	2 20,7	1,5	199,4	1,3	д.о.	д.о.
Прочие христиане	2 53,8	1,7	346,4	2,2	199,2	1,2
<b>Итого христиан</b>	11 133,3	76,4	11 381,9	73,0	12 466,4	74,0
<b>Нехристиане</b>						
Мусульмане	76,8	0,5	109,5	0,7	147,5	0,9
Буддисты	35,1	0,2	80,4	0,5	139,8	0,8
Иудаисты	62,1	0,4	69,1	0,4	74,2	0,4
Индуисты <u>e/</u>	-	-	21,5	0,1	43,6	0,3
Прочие нехристиане	23,6	0,2	35,7	0,2	40,0	0,2
<b>Итого нехристиан</b>	1 97,6	1,4	316,2	2,0	445,0	2,6
<b>Прочие</b>						
Нетеисты	д.о.	д.о.	4,9	0,0	д.о.	д.о.
Религия ясно не указана	73,5	0,5	58,0	0,4	49,8	0,3
Неверующие (согласно заявлениям)	1 576,7	10,8	1 977,5	12,7	2 176,6	12,9
Религия не указана	1 595,2	10,9	1 863,6	11,9	1 712,3	10,2
<b>Итого прочих</b>	3 245,4	22,3	3 904,0	25,0	3 938,7	23,4
<b>ОБЩИЙ ИТОГ</b>	14 576,3	100,0	15 602,2	100,0	16 850,2	100,0

a/ Последователи Римской католической церкви и Католической (неримской) церкви.

b/ Объединяющаяся церковь была создана в 1977 году методистами, конгрегационалистами и частью пресвитериан.

c/ Лица, которые в 1986 году отнесли себя к методистам, были включены в число последователей Объединяющейся церкви.

d/ В 1981 году отнесены к категории "Прочие христиане".

e/ В 1981 году отнесены к категории "Прочие нехристиане".

Источник: Australian Bureau of Statistics, 1988a, p. 19; ABS 1991 Census.

28. Согласно данным о численном составе религиозных общин большинство населения составляют христиане. В рамках этой господствующей религии наиболее крупными религиозными общинами являются англикане и католики. Вместе с тем в последнее время положение меняется, поскольку англикане представляли собой наиболее многочисленную религиозную группу до 80-х годов, в ходе которых католическая община по численности вышла на первое место в результате того, что проводимая иммиграционная политика привела к появлению крупных католических общин, объединяющих выходцев из европейских стран, тогда как первоначально большинство из прибывавших в Австралию из европейских стран иммигрантов составляли лица англо-саксонского происхождения, являвшиеся англиканами.

29. Помимо этих двух основных религиозных групп англикан и католиков, имеются другие христианские религиозные меньшинства, к числу которых относятся последователи Объединяющейся церкви, Пресвитерианской церкви, баптисты, последователи Церквей Христа, свидетели Иеговы, Последователи Лютеранской церкви, православные, пятидесятники, последователи Армии спасения и прочие христианские религиозные общины.

30. В Австралии нехристианские религиозные меньшинства также стали весьма многочисленными по причине проведения властями в 60-е и 70-е годы политики поощрения иммиграции и сосуществования представителей различных культур, которая означала отказ от политики "Австралия для белых" и привела к появлению новых религиозных общин. Самым многочисленным религиозным меньшинством в Австралии являются мусульмане (0,9% населения); формирование этой общины началось приблизительно 20 лет назад с прибытия иммигрантов ливанского и турецкого происхождения, а затем выходцев из арабских стран, Пакистана, Индии, Индонезии, Малайзии, Бангладеш, Фиджи, Албании, бывшей Югославии, Греции, Южной Африки и т.д.

31. Буддисты составляют в Австралии второе по численности религиозное меньшинство (0,8% населения), которое главным образом сформировалось в 80-е годы в связи с прибытием иммигрантов из стран Азии, в первую очередь из Вьетнама, Камбоджи и Китая, а также в результате наблюдающегося в настоящее время распространения буддизма.

32. Последователи иудаизма, проживающие в стране со времен колонизации, составляют третье по численности религиозное меньшинство Австралии (0,4% населения). Четвертым религиозным меньшинством являются индуисты; численность этой общины также резко увеличилась в результате прибытия иммигрантов из стран Азии.

33. В таблице, содержащей данные об исповедуемых в Австралии религиях, аборигены не указаны. Часть этой группы населения, безусловно, может быть отнесена к христианам. Вместе с тем аборигены сохраняют также свои верования, связанные с их культом земли, которые необходимо принимать во внимание, когда речь идет о разнообразии религий в Австралии.

34. Необходимо также принимать во внимание, что часть населения составляют неверующие лица. В ходе проведенных переписей 12,9% населения назвали себя неверующими. Как представляется, это явление в основном затрагивает христианские религиозные общины и имеет более широкие масштабы, нежели это следует из данных переписи. Большинство граждан не только не соблюдают религиозные обряды, но и по мере ослабления религиозных чувств проявляют к ним все большее равнодушие.

#### В. Положение религиозных меньшинств

35. В ходе проведенных встреч Специальный докладчик собрал обширную информацию о положении таких меньшинств, как мусульмане и иудаисты, которым он посвящает отдельный раздел своего анализа. В отношении буддистов и индуистов Специальный докладчик предпочел провести общий анализ, поскольку полученная по ним информация во многих отношениях совпадает. И, наконец, отдельно рассмотрено положение таких немногочисленных общин, как последователи Саентологической церкви и община "Семья".

##### 1. Положение мусульман

###### а) Религиозная сфера

###### i) Отправление религиозных обрядов и управление религиозными делами

36. Религиозные и гражданские представители мусульман отметили особое положение их общины в религиозной сфере по сравнению с положением мусульманских общин в других странах, а также с положением мусульман в арабских странах. Они сообщили, что мусульманам обеспечивается полная свобода религиозной деятельности, включая отправление религиозных культов и соблюдение религиозных традиций, а также управление делами в соответствии с порядком, присущим их религиозным учреждениям. Представители мусульман заявили, что в отличие от некоторых арабских государств Австралия обеспечивает свободу выражения своих мнений имамами, в частности во время проповедей в мечетях.

37. Одна из характерных особенностей мусульманской общины в Австралии заключается в уделении огромного внимания соблюдению религиозных обрядов как по пятницам, так и во время религиозных праздников. В этой связи разрешается призывать верующих к молитве, однако, за исключением окончания рамадана, использовать микрофон не разрешается. Представители мусульманской общины сообщили о поданном ими ходатайстве об официальном признании мусульманских религиозных праздников, с тем чтобы позволить взрослым мусульманам по своему выбору не являться в такие дни на свои рабочие места, а мусульманским детям не посещать школы. Представители этой общины также отметили, что соответствующие власти позитивно отреагировали на эти требования. Представитель министерства по вопросам образования штата Новый Южный Уэльс заявил, что если мусульманская община будет настаивать, то мусульманские религиозные праздники можно было бы соблюдать в государственных школах, как это уже имеет место в отношении иудейских праздников. На вопрос Специального докладчика о том, каким образом можно примирить, с одной стороны, требования меньшинств и, с другой стороны, интересы

большинства населения, представитель Комиссии по правам человека и равным возможностям заявил, что, хотя австралийская демократия основывается на общем принципе, согласно которому предпочтение отдается интересам большинства, следует проявлять с учетом конкретных условий гибкость, прагматизм и искать компромиссные решения.

38. В ходе проведенных встреч было также отмечено важное значение диалога между религиозными общинами и его позитивных и конкретных последствий для общества (см. ниже раздел b), пункты 43–45).

ii) Религиозное образование

39. Уделение большого значения религиозному образованию является одной из особенностей мусульманской общины в Австралии. Мусульманская община имеет 23 мусульманские духовные школы (медресе), в которых обучаются около 8 тыс. учащихся. Духовные лидеры общины нанимают преподавателей и выплачивают им заработную плату. Учебная программа должна соответствовать критериям, установленным министерством образования, и включает в качестве предметов ислам и арабский язык. Эти частные школы могут получать дотации от государства. В отношении финансирования из частных источников было указано, что в число иностранных доноров входит Саудовская Аравия, однако согласно проводимой мусульманской общиной Австралии политике эта безвозмездная помощь принимается без каких-либо условий.

iii) Места отправления культа

40. В Австралии мусульманская община имеет 107 мечетей и мест для молитв. Представители мусульманской общины и органов власти отметили, что в прошлом возникали трудности с реализацией проектов по строительству мечетей. Недовольство немусульманского населения районов, в непосредственной близости к которым сооружались места отправления культа, выражалось в форме опасений в связи с возможным увеличением уровня шума и повышением интенсивности дорожного движения вследствие наплыва верующих. Такое недовольство свидетельствует если не о проявлении расизма, то по меньшей мере о страхе перед чем-то иным и неизвестным. Представляется, что эти трудности в настоящее время возникают лишь эпизодически, и они могут разрешаться путем диалога.

41. Специальный докладчик убедился в том, что власти занимают позитивную и конструктивную позицию. Среди инициатив государственных органов, вызывающих особый интерес, можно упомянуть заявление премьер-министра Нового Южного Уэльса, сделанное им 9 февраля 1997 года на церемонии по случаю праздника Ид аль-Фитр. "Обеспечение условий для молитв на рабочих местах имеет важное значение для трудящихся-мусульман, и я всегда считал, что государственная служба, являясь самым крупным работодателем в стране, должна подавать пример в этой области. Правительство внесет поправку в руководство, касающееся государственной службы, с тем чтобы во всех учреждениях государственного сектора, в которых возникает такая необходимость, принимались соответствующие меры по обеспечению условий для молитв. Комиссия по делам

этнических групп и Департамент общественных работ будут координировать свою деятельность в целях обеспечения в будущем в учреждениях государственного сектора соответствующих условий для совершения омовения".

42. Наконец, представляется, что мусульманской общине обеспечивается возможность свободного развития в религиозной сфере, и органы власти и институты Австралии содействуют этому. Специальный докладчик считает необходимым особо отметить крайне важную роль Комиссии по делам этнических групп Нового Южного Уэльса, которая, в частности, создала "Межведомственный комитет по религиозному развитию". Мандат этого Комитета, который содействует участию этнических групп в жизни общества и сохранению ими своего единства, заключается в разрешении проблем между различными государственными и частными структурами, проведении расследований, вынесении рекомендаций и наблюдении за их осуществлением.

b) Другие сферы

43. В Австралии мусульмане имеют разветвленную структуру на уровне общин, охватывающую культурные центры, места отправления культа, учебные заведения и многочисленные общественные организации, позволяющие этому меньшинству не только сохранять свою культурную и религиозную самобытность, но и интегрироваться в австралийское общество.

44. Такому гармоничному развитию иногда наносят ущерб последствия тех или иных событий на международном уровне (например, войны в Персидском заливе) и на национальном уровне (например, политические заявления депутата Полин Хенсон, направленные против "иностранцев"). Вместе с тем представляется, что речь идет скорее о проявлениях расизма, в большинстве своем обусловленных неинформированностью, а не о проявлениях религиозной нетерпимости. Инциденты, связанные с войной в Персидском заливе (случаи словесных оскорблений мусульманок, носящих чадру), свидетельствуют о невежестве некоторых лиц, которые отождествляют Саддама Хусейна с исламом и, в целом, терроризм с арабами и мусульманами (заблуждение, которое, впрочем, нередко обусловлено освещением событий как австралийскими, так и неавстралийскими средствами массовой информации). Эти инциденты были урегулированы, с одной стороны, благодаря диалогу между различными религиозными общинами, который привел, например, к распространению совместной декларации религиозных общин, содержащей призыв к терпимости, и с другой стороны, благодаря действиям властей на различных политических уровнях, а также служб безопасности. Иногда затрагивались вопросы, касающиеся одежды, которую иногда носят мусульманские женщины, их положения, их интеграции в области занятости, а также признания религиозных мусульманских праздников в школах и на частных предприятиях. Многие лица, с которыми встречался Специальный докладчик, отметили, что рассмотрение этих вопросов способствовало диалогу и проведению переговоров. Представители мусульманской общины также высказали свое удивление в связи с отношением австралийского общества, которое, с одной стороны, в целом весьма сдержанно реагирует на ношение некоторыми мусульманскими женщинами чадры и даже бывает шокировано этим, и, с другой стороны, проявляет равнодушие и порой благосклонно реагирует на наготу женщин на пляжах и в средствах массовой информации;

иногда оно даже решительно выступает в защиту прав гомосексуалистов. Таким образом, представители мусульманской общины усматривают в таком подходе непоследовательность, ведущую к двойному стандарту.

45. Таким образом, деятельность представителей общин, органов власти и государственных учреждений, а также традиционная терпимость австралийского общества являются основными факторами, характеризующими общее весьма удовлетворительное положение мусульман: они действительно могут по своему выбору интегрироваться в принявшей их стране, не доходя при этом до ассимиляции.

## 2. Положение иудаистов

### а) Религиозная сфера

#### i) Отправление религиозных обрядов и управление религиозными делами

46. Гражданские и религиозные представители иудейской общины сообщили, что им обеспечивается возможность свободно осуществлять свою религиозную деятельность, в частности в области отправления культов и соблюдения религиозных традиций, а также управления делами, свойственными каждой религиозной организации.

47. В этой связи были отмечены два фактора: характерные для Австралии корректные отношения между общинами и, в особенности, важная роль межконфессионального диалога. Лидеры других общин нередко приглашаются на религиозные праздники, что таким образом содействует распространению информации об общинах, их культуре и религии, а также развитию диалога.

#### ii) Религиозное образование

48. Иудейская община имеет около 20 школ. Лидеры общины сообщили, что родители предпочитают помещать своих детей в иудейские религиозные учебные заведения в связи с тем, что, по их мнению, в рамках системы образования Австралии уважение различных культурных укладов не обеспечивается. Утверждается, что, несмотря на безусловно нерелигиозный характер учебной программы, государственные школы придерживаются христианской ориентации.

49. Как и в случае мусульманских религиозных школ, финансирование иудейских религиозных школ частично может обеспечиваться за счет государственных дотаций. Преподаватели нанимаются лидерами иудейской общины, которые могут выбирать кандидатов из числа последователей своей веры на основе принципа позитивной дискриминации. Как указано в разделе С главы I, озаглавленном "Законодательство штатов и территорий" (пункты 20-25), представители основных христианских, иудейских и мусульманских общин, в частности в штате Новый Южный Уэльс, активно возражали против включения в запрещающее дискриминацию законодательство положения, запрещающего дискриминацию на основе религии, поскольку такая дискриминация играет для этих общин положительную роль, особенно в вопросах приема на работу в частные школы.

iii) Места отправления культа и захоронения

50. В Австралии иудейская община имеет приблизительно 70 синагог. В области строительства мест отправления культа никаких проблем отмечено не было. Вместе с тем было сообщено о многочисленных случаях вандализма в отношении синагог и еврейских кладбищ. Эти инциденты свидетельствуют о допустимых, как представляется, небольшими группами лиц проявлениях антисемитизма, что идет вразрез с традиционной терпимостью, характерной для австралийского общества.

51. В заключение можно отметить, что, помимо вызывающих осуждение случаев проявления антисемитизма, положение иудейской общины в религиозной сфере является удовлетворительным.

b) Другие сферы

52. Иудейская община полностью интегрировалась в жизнь австралийского общества, в рамках которого с момента прибытия первых поселенцев она играет активную роль, а также признается ее активное участие в развитии страны, в частности благодаря деятельности ее политических лидеров.

53. Представители иудейской общины заявили, что условия терпимости и отсутствие в отношении верующих из этой общины препятствий для участия в самых различных областях экономической, политической, социальной, культурной и религиозной жизни австралийского общества позволяют говорить о весьма благоприятном положении общины по сравнению с ситуацией во многих других странах.

54. Вместе с тем они выдвинули некоторые требования, направленные на отмену некоторых христианских символов в общественной жизни, например молитвы при открытии сессии парламента, проведения выборов в государственные органы по субботам, которые являются днем шаббата (несмотря на возможность предварительного голосования при условии заполнения специального формуляра, в котором указывается на невозможность голосования в субботу по религиозным причинам, что, однако, создает трудности для

кандидатов из числа иудаистов), и даже изображения креста на государственном флаге. В данном случае также уместны замечания представителя Комиссии по правам человека и равным возможностям и информация, изложенная в пунктах 36-38 раздела 1 ("Положение мусульман"), свидетельствующие о необходимости примирения интересов представителей различных культур и сплочения общества.

55. В отношении отдельных случаев проявления антисемитизма, выразившегося не только в осквернении мест отправления культа и захоронений, но и в оскорблениях в устной и письменной форме и политической пропаганде экстремистского толка, многие лица, с которыми встречался Специальный докладчик, поясняли, что иудейская община является достаточно хорошо организованной для их разоблачения и пресечения. Раввин иудейской общины Сиднея отметил, что речь идет не о расистских выступлениях против евреев, а о проявлениях ксенофобии и что, как это ни парадоксально, эти нападки не свидетельствуют о нетерпимости в Австралии.

56. Таким образом, положение иудейской общины благодаря ее структурам и активной позиции ее лидеров является удовлетворительным, что позволяет ей сохранять свою самобытность.

### 3. Положение буддистов и индуистов

#### а) Религиозная сфера

##### і) Отправление религиозных обрядов и управление религиозными делами

57. Как и в случае мусульман, число последователей буддизма, а затем и индуизма в Австралии увеличивалось весьма быстро, что главным образом было вызвано прибытием большого числа иммигрантов из стран Азии. Помимо ислама, буддизм является религией, число последователей которой возрастает более быстрыми темпами по сравнению с другими религиями.

58. Согласно полученной информации, буддистам и индуистам обеспечивается возможность осуществлять свою религиозную деятельность без каких-либо ограничений, в том числе отправлять религиозные культы и соблюдать свои религиозные традиции, а также управлять делами, присущими их религиозным учреждениям.

59. Кроме того, органы власти содействуют прибытию религиозных деятелей из других стран в Австралию, с тем чтобы, с одной стороны, обеспечить удовлетворение духовных потребностей общин буддистов и индуистов, большинство членов которых являются выходцами из стран Азии, и, с другой стороны, обеспечить более высокую степень интеграции этих лиц в австралийское общество.



60. Религиозные лидеры буддистов и индуистов также играют важную роль в установлении диалога между религиозными общинами, в частности с христианами, мусульманами и иудаистами.

61. Общины буддистов и индуистов добиваются официального признания своих религиозных праздников, в частности с целью обеспечить верующим возможность соблюдения на рабочих местах предусмотренных их верой религиозных обрядов. Представители властей, в том числе министерства иммиграции и по делам этнических групп, сообщили, что возможно проведение переговоров по этим вопросам, в частности с предприятиями, и что, в целом, речь идет о постоянном диалоге.

ii) Религиозное образование

62. Религиозное образование является характерной особенностью общин выходцев из стран Азии, буддистов и индуистов. Такое образование может, как правило, беспрепятственно обеспечиваться в рамках частных учебных заведений. Вместе с тем когда эти общины ходатайствуют о предоставлении разрешений на строительство частных учебных заведений, органы власти и представители общин индуистов и буддистов иногда сталкиваются с трудностями: жители районов, прилегающих к будущей строительной площадке, могут выступать против осуществления этих проектов из опасения, что наплыв выходцев из стран Азии приведет к изменению культурного и социального облика этих районов и к снижению в них цен на недвижимость. Местные органы власти иногда отклоняют ходатайства о предоставлении разрешения на строительство в связи с их несоответствием действующему законодательству в этой области, вызванным неинформированностью о процедуре, которую необходимо соблюдать.

63. Эти проблемы могут решаться благодаря конструктивному подходу органов власти и крайне важной роли Комиссии по делам этнических групп Нового Южного Уэльса, и в частности ее Межведомственного комитета по религиозному развитию. Комитет, в частности, рекомендовал провести в религиозных общинах с использованием их языков кампанию по информированию о законодательстве, касающемся ходатайств о предоставлении разрешений на строительство.

64. Официальные лица, в том числе министр по делам этнических групп и представители министерства иммиграции и по делам этнических групп отметили, что государство играет важную роль в области просвещения населения путем проведения кампаний, направленных на борьбу с проявлениями расизма, причина которых заключается в неинформированности, а не в религиозной нетерпимости.

iii) Места отправления культа

65. Если не принимать во внимание вышеизложенные трудности, то можно утверждать, что общины буддистов и индуистов имеют достаточное количество мест отправления культа.

b) Другие сферы

66. За последние годы число буддистов и индуистов в Австралии значительно возросло, и в настоящее время идет процесс организационного оформления этих общин. Как уже указывалось, их интеграции в австралийское общество содействуют органы власти, которые в то же время поощряют сохранение ими своей культурной и религиозной самобытности в соответствии с проводимой властями политикой сохранения культурного, этнического и религиозного многообразия. Положение этих меньшинств в религиозной и нерелигиозной сферах представляется удовлетворительным, несмотря на отдельные инциденты, вызванные, скорее, не религиозной нетерпимостью, а неинформированностью, приводящей к проявлениям расизма, которым также содействуют некоторые политические выступления отдельных экстремистов (таких, как депутат Полин Хенсон).

4. Другие общины

a) Саентологическая церковь

67. В соответствии с решением Высокого суда 1983 года по делу *Church of the New Faith vs Commission for Pay-Roll Tax*, Саентологическая церковь признана в Австралии в качестве религиозной организации и в связи с этим освобождена от уплаты налогов (см. выше пункт 11). Некоторые представители религиозных и правительственных кругов выразили точку зрения о том, что в данном случае речь на самом деле идет о секте, деятельность которой основывается на сочетании элементов, заимствованных из психологии и религии, а также на стремлении извлечь выгоду за счет ее последователей, в частности путем введения в заблуждение людей, главным образом молодежи. Саентологическая церковь вызывает не только подозрение, но и опасения в связи с ее агрессивной и жесткой позицией, в частности в том, что касается судебных преследований ее противников.

68. Другие представители неофициальных кругов критиковали Саентологическую церковь за давление, которая она оказывает на своих членов с целью получения от них денежных средств, и вместе с тем отмечали, что они ничего не имеют против самой этой общины.

69. Министр иностранных дел заявил, что в Австралии, где каждый обладает свободой действий в рамках действующего законодательства, число последователей Саентологической церкви невелико. Было также отмечено, что в Австралии новые религиозные движения появляются и исчезают весьма часто и никаких проблем это не вызывает. Министр напомнил основополагающий принцип австралийского общества, а именно обеспечение свободы религии последователям любых вероисповеданий, при этом, чтобы не допускать раскола общества, государство не должно определять, является ли какое-либо вероисповедание хорошим или плохим. Нарушения, совершенные какой-либо религиозной группой, разумеется, должны быть наказаны, однако они не должны вести к запрещению самой этой религии.

70. Представители Саентологической церкви заявили о том, что им обеспечивается полная свобода религии, в том числе в отношении мест отправления культа, и подчеркнули свои корректные отношения с органами власти. Они отметили существующие незначительные, по мнению их лидеров, проблемы, а именно наличие религиозных групп, распространяющих негативную информацию о любом новом религиозном движении. Вместе с тем, как утверждают саентологи, их церковь, как правило, поддерживает хорошие отношения с представителями основных религий, которые тем не менее держат саентологов на расстоянии в связи с их политикой "вербовки" сторонников. Саентологи поддерживают более тесные отношения с такими религиозными меньшинствами, как свидетели Иеговы, последователи Объединяющейся церкви, Община "Семья" и мормоны, и оказывают им помощь в виде советов, моральной поддержки, а также в вопросах налаживания связей с общественностью.

71. Представители неправительственных кругов сослались на присущую австралийскому обществу терпимость по отношению к новым религиозным движениям, которая главным образом обусловлена их социальной деятельностью, например оказываемой ими помощью наркоманам и молодежи. Вместе с тем один из представителей выразил опасения, вызванные, с одной стороны, возможными последствиями происходящих в Европе событий, касающихся этих общин, которые рассматриваются там в качестве сект, и, с другой стороны, влиянием средств массовой информации, которые их выставляют в ложном свете.

б) Община "Семья"

72. Община "Семья", образованная членами бывшей группы "Дети бога", представляет себя в качестве нового религиозного движения, основывающегося на изучении Библии, воспитании детей на дому и проживании в рамках общины (приблизительно 400 человек).

73. Как указывалось в сообщении от 14 октября 1993 года, направленном Специальным докладчиком австралийскому правительству (E/CN.4/1994/79), в мае 1992 года в Сиднее и Мельбурне сотрудники полиции и медицинских служб провели обыск в местах проживания шести общин "Семья" и забрали детей из их семей, с тем чтобы их допросить и провести медицинское обследование. Эти дети через несколько дней были возвращены в семьи по причине отсутствия доказательств, которые подтверждали бы обвинения в сексуальных надругательствах над несовершеннолетними и оправдывали бы отношение к этой общине некоторых средств массовой информации как к опасной секте.

74. Это дело было передано в суд, причем судебный спор частично касался различий в толковании юридического статуса обучения на дому, практикуемого членами общины "Семья". В конце концов дело было урегулировано по взаимной договоренности, в соответствии с которой была предусмотрена программа социальной деятельности для детей и было принято решение о временном приостановлении производства по делу. Кроме того, на основании просьбы адвокатов общины "Семья", назначенный правительством посредник на переговорах провел расследование по вопросу о действиях сотрудников полиции и социальных служб. Согласно его рекомендациям по таким деликатным вопросам, как

жестокое обращение с детьми, следует проводить тщательное расследование, стараясь при этом не нарушать жизнь соответствующих семей. В целях улучшения взаимодействия между государственными органами и повышения уровня отчетности он рекомендовал внести изменения в существующую систему. В ноябре 1993 года Суд по делам, касающимся детей, в Новом Южном Уэльсе прекратил производство по этому делу. С тех пор община "Семья" пытается добиться возмещения ущерба, причиненного ей государственными органами. Представители общины "Семья" хотели добиться реабилитации путем снятия всех утверждений в их адрес и заявили о дискриминации со стороны органов власти.

75. Замечания министра иностранных дел, изложенные в разделе, посвященном Саентологической церкви, применимы и к данному случаю.

### С. Положение аборигенов

76. Специальный докладчик рассмотрел вопрос о положении аборигенов в религиозной и в нерелигиозной сферах с учетом официальной политики примирения, проводимой в интересах аборигенов (которые в прошлом являлись жертвами дискриминационной политики и дискриминационных действий).

#### 1. Религиозная сфера

77. Земля и священные места имеют огромное значение для аборигенов, поскольку их верования связаны с землей. Таким образом, основополагающий вопрос заключается в признании религии аборигенов, которая неразрывно связана с землей, в условиях, когда устои австралийского общества основываются главным образом на принципах иудео-христианства и западной культуры. В этой связи вопрос о сохранении неприкосновенности земли приобрел в глазах аборигенов религиозные значения, и это следует учитывать. В последние годы федеральное правительство и правительства различных штатов принимают меры, направленные на признание и защиту прав аборигенов на их земли и священные места, причем наиболее важные шаги были предприняты в связи с делом Мабо и на основании Закона об исконных правах коренных народов 1993 года.

##### а) Исконные права

78. В 1992 году Высокий суд Австралии постановил по делу Мабо (№ 2), что нормы общего права признают некоторые виды исконных прав в соответствии с законами и обычаями аборигенов. Было установлено, что согласно нормам обычного права коренные народы, возможно, сохранили неразрывные связи с этой землей.

79. В связи с решением по делу Мабо правительством Союза был принят в 1993 году Закон об исконных правах. Этот Закон определяет исконные права как "общинные, групповые или индивидуальные права и интересы коренных народов и жителей островов Торресова пролива в отношении земель или вод", при этом предусматривая, что:

"а) эти права и интересы, предусмотренные нормами обычного права, признаются, а традиционные обычаи соблюдаются аборигенами и жителями островов Торрессова пролива;

б) аборигены или жители островов Торрессова пролива на основании этих законов и обычаев связаны с этими землями или водами;

с) эти права или интересы признаны нормами общего права Австралии".

80. Основные аспекты этого Закона заключаются в том, что он:

"признает и защищает исконные права и интересы в соответствии с нормами общего права Австралии;

подтверждает действие ранее принятых законов Союза, касающихся земель, которые в противном случае могли бы утратить свою силу в связи с принятым Высоким судом решением;

определяет процедуры для вынесения решений о наличии исконных прав в связи с любыми будущими сделками с землями, на которые распространяются исконные права, и в связи с предоставлением компенсации за аннулирование исконных прав; и

обеспечивает признание совместимых положений законодательства штатов и территорий".

81. Защита исконных прав также обеспечивается Федеральным законом о предупреждении расовой дискриминации. В соответствии с этим Законом в случае аннулирования исконных прав правительство должно соблюдать процедуры, предусмотренные в случае аннулирования других правомочий в отношении земель, поскольку аннулирование только исконных прав будет представлять собой расовую дискриминацию.

82. Вместе с тем, несмотря на эти меры, направленные на признание и защиту прав аборигенов и жителей островов Торрессова пролива на их земли и священные места, утверждается, что многие аборигены и жители островов Торрессова пролива не могут воспользоваться результатами такого улучшения положения, поскольку в прошлом их земли были у них отчуждены, связи с землей были нарушены и традиционные практические знания земли были утрачены.

83. Также утверждается, что решение по делу Мабо и Закон об исконных правах не обеспечивают достаточную защиту прав аборигенов и жителей островов Торресова пролива на сохранение своей культуры и наследия и распоряжение ими. Некоторые группы аборигенов, такие, как Земельный совет Нового Южного Уэльса, призвали к принятию новых законов с целью предоставления аборигенам возможности решать вопросы в области культуры и наследия аборигенов, в частности касающиеся священных и исторически значимых мест и возвращения эксгумированных останков их предков.

84. Уполномоченный по вопросам социальной справедливости, касающимся аборигенов и жителей островов Торресова пролива, Мик Додсон также выразил глубокую обеспокоенность в связи с тем, что предложенные федеральным правительством поправки к Закону об исконных правах (ЗИП) представляют собой нарушение его обязательства по соблюдению принципов, закрепленных в Законе о предупреждении расовой дискриминации. "Предложения, касающиеся расширения арендуемых пастбищных угодий и ограничения права на ведение переговоров, будут противоречить положениям Закона о предупреждении расовой дискриминации (ЗПРД). Я опасаюсь, что предложенные правительством поправки не только не содействуют осуществлению ЗИП, но и приведут к возникновению конфликтных ситуаций по всей Австралии. Никому из нас это не выгодно."

85. Мик Додсон заявил, что "поправки, касающиеся арендуемых пастбищных угодий, позволяют властям расширять права на такие угодья и их использование, при этом отказывая соответствующим обладателям исконных прав в процедурах защиты, которые в аналогичных обстоятельствах имелись бы в распоряжении обычных обладателей прав на земли. Для защиты угодий скотоводов эти поправки не нужны. Их неприкосновенность гарантируется положениями действующего Закона".

86. Предложения об ограничении права на ведение переговоров также вызвали критику по причинам, связанным с правами человека. Мик Додсон заявил, что "правительство предложило отделить право на ведение переговоров от прав на ведение геологоразведочных работ, разрешить вмешательство министерства до принятия решения по ходатайствам, рассматривать право на ведение переговоров в качестве единовременной процедуры и сократить срок для переговоров и арбитража".

87. "Правительство ошибочно рассматривает право на ведение переговоров в качестве особой льготы для коренных народов, которой оно может их лишить по своему усмотрению. Право на ведение переговоров представляет собой признание существующих исконных прав, и его сохранение является крайне важным для обеспечения действительно равной защиты исконных прав. Ограничение права на ведение переговоров нарушило бы равновесие, обеспечиваемое ЗИП, который защищает права на земли всех остальных австралийцев".

88. Мик Додсон также выразил обеспокоенность в связи с тем, что обладатели исконных прав на практике не могут защищать свои права, когда предлагаются такие виды деятельности, как разработка месторождений. Это объясняется введением весьма жестких требований относительно регистрации, которые должны быть соблюдены заявителями, прежде чем они смогут вести переговоры об освоении соответствующих земель, не говоря уже о прекращении такого освоения.

89. "Коренные народы стремятся найти механизмы, позволяющие упростить заключение соглашений о землепользовании". Мик Додсон выдвинул конкретные предложения о повышении роли представительных органов, поощрении посредничества и разработке соглашений об использовании земель коренных народов. "Крайне необходимо, чтобы правительство признало, что поощрение переговоров и соглашений является средством достижения реальной "действенности" и "определенности" при уважении прав всех австралийцев. Настоящая задача заключается в том, чтобы избежать споров и достичь договоренности по практическим предложениям об освоении земель".

90. Также вызывают обеспокоенность выступления многих политических деятелей против решения Высокого суда от 23 декабря 1996 года ("Wik decision"), согласно которому предоставление в аренду пастбищных угодий необязательно приводит к аннулированию исконных прав, подобных тем, которые ранее были признаны судом в связи с делом *Mabo v. Queensland*.

b) Другие виды защиты

91. Предусмотрены самые разные специальные и общие, прямые и косвенные виды защиты земель и священных мест (включая священные объекты) и тем самым их религиозного значения. Такая защита предусмотрена как соглашениями, заключенными на местном уровне, так и законами, направленными на обеспечение защиты земель аборигенов и управления ими, а также законодательством о собственности и культурном наследии на уровне Союза и на уровне штатов и территорий. Эти виды защиты отражают официальную политику в интересах аборигенов и основываются, в частности, на целом ряде законов. Вместе с тем сохраняются некоторые трудности, обусловленные пробелами и недостатками в законодательстве и его нарушениями, что связано главным образом со столкновением интересов, которые осложняют достижение цели этого законодательства.

92. Что касается пробелов и недостатков законодательства, то главная и общая проблема заключается в его запутанности, в частности в области отношений между федерацией и ее субъектами, и особенно между немногочисленными и не обеспечивающими должную защиту федеральными законами и многочисленными законами на уровне штатов и территорий, не обеспечивающими равную степень защиты и порой не соответствующими нормам, предусмотренным союзным законодательством.

93. Эти законы часто критикуются за то, что, относясь к правовой системе западных стран, они не могут обеспечить должную защиту устоев жизни аборигенов. Одна из самых серьезных проблем заключается в том, что, согласно некоторым законам, аборигены должны доказать религиозное значение мест отправления культов, а также их важную роль, что, с одной стороны, весьма трудно сделать по причине различного отношения разных групп аборигенов к священным местам, а также потому, что эти места известны лишь ограниченному числу лиц и доступ к ним также может ограничиваться по половому признаку, и, с другой стороны, противоречит некоторым принципам и обычаям аборигенов, к числу которых относится и необходимость сохранения тайны.

94. Одним из примеров, свидетельствующих о наличии таких трудностей, является дело, касающееся острова Хиндмарш. Это дело было возбуждено в связи с выступлениями группы женщин из племени Нгарринджери против строительства моста через остров Хиндмарш, поскольку это строительство может затронуть священные места. Меры, принимаемые властями с целью установить, существуют ли эти священные места, до сих пор не увенчались успехом, что, в частности, было вызвано недостатками и даже пробелами законодательства в этой области, поскольку определенная часть информации, которой располагают ограниченное число женщин, сохраняется в тайне, и, кроме того, информация, подлежащая распространению, может сообщаться только женщинам, из чего как бы следует, что Докладчиком комиссии по установлению фактов и министром по делам аборигенов, которому препровождается этот доклад, должны быть женщины.

95. Судья Элизабет Эват, которой поручен пересмотр Закона об охране наследия аборигенов и жителей островов Торрессова пролива, рекомендовала признать в рамках законодательства принципы и традиции аборигенов в области защиты информации, с тем чтобы понятие тайны было признано и гарантировалось законом, при том что позволялось бы разглашать информацию, не являющуюся тайной.

96. В отношении посягательств на защитную функцию законодательства многие представители неправительственных кругов подчеркнули, что пробелы и недостатки законодательства делают возможным вмешательство властей в вопросах, касающихся верований аборигенов, от которых требуют доказательств религиозного значения того или иного места и его роли, а также разглашения религиозных тайн. По мнению представителей неправительственных кругов, в целях предупреждения любых посягательств в религиозной сфере и с тем, чтобы органы власти действовали не по своему усмотрению, а в сотрудничестве с аборигенами, необходимо принять с учетом рекомендаций судьи Эват закон, обеспечивающий более высокую степень защиты.

97. В связи с защитой земли и священных мест возникает также вопрос о возвращении объектов, имеющих религиозное значение, к числу которых относятся священные предметы, не являющиеся священными ценные предметы, а также останки предков.



98. В 1990 году министры Союза, штатов и территорий приняли решение о проведении политики, основывающейся на признании культурной собственности аборигенов и уделении первоочередного внимания возвращению аборигенам останков их предков и их культурной собственности. Приняты законы, направленные на достижение этой цели, а в другие законы должны быть внесены соответствующие поправки. Некоторые австралийские музеи вернули первоначальным владельцам коллекции священных предметов и ценностей, а также останки их предков (например, музей штата Виктория и Национальный музей Австралии в 1988 году вернули коллекцию Мерри Блэк, включающую приблизительно 1300 предметов), тогда как другие музеи стали привлекать общины аборигенов, в частности, к хранению и организации выставок коллекций и проведению мероприятий культурного характера, чтобы обеспечить бережное хранение сохраняемых в тайне/священных предметов и соответствующее к ним отношение. Вместе с тем, несмотря на эти позитивные сдвиги, возвращение предметов музеями и учреждениями других стран, особенно Англии, осуществляется медленными темпами. Например, государственные музеи Великобритании утверждают, что действующее законодательство препятствует возвращению ими коллекций. Министр иностранных дел в ходе встречи со Специальным докладчиком вновь заявил о принципиальной позиции правительства Австралии по вопросу о возвращении собственности аборигенов.

## 2. Другие сферы

99. Несмотря на проводимую властями в отношении аборигенов политику примирения, тем не менее представляется, что аборигены относятся к маргинальной части населения в экономической и социальной сферах, о чем свидетельствуют данные об уровне алкоголизма, бытового насилия и безработицы среди этой части населения.

100. В области занятости отмечается нежелание частных нанимателей принимать аборигенов на работу по причине испытываемого к ним недоверия в связи с их обязанностями по соблюдению религиозных обрядов, иногда в течение длительных периодов, например во время похорон или религиозных церемоний. Таким образом, трудно увязать соблюдение религиозных обрядов и непрерывное осуществление той или иной профессиональной деятельности. Нередко возникают противоречия между принципами западного общества и аборигенов. Проведение среди работодателей, не относящихся к числу аборигенов, информационной кампании позволило бы продемонстрировать желание аборигенов совмещать трудовую деятельность с соблюдением религиозных обрядов. К тому же можно было бы заключать соглашения о работе по найму, предусматривающие специальные отпуска для аборигенов. Как и другие религиозные общины, аборигены выступают за признание их религиозных праздников в учреждениях и на предприятиях, на которых они работают. В государственном секторе в отношении аборигенов применяется принцип позитивной дискриминации, в частности в области трудоустройства на должности преподавателей, что свидетельствует о том, что такая трудовая деятельность может увязываться с соблюдением аборигенами религиозных обрядов.

101. В области образования органы власти проводят политику, направленную на полную интеграцию, развитие и признание аборигенов путем содействия их доступу к образованию в качестве учащихся и преподавателей, с одной стороны, и более широкого

информирования в рамках учебных программ лиц, не относящихся к числу аборигенов, о культуре и религии аборигенов – с другой. Вместе с тем некоторые аборигены выразили пожелание о том, чтобы их шире привлекать к разработке учебных программ.

102. Таким образом, органы власти принимают конкретные меры по улучшению положения аборигенов, и вместе с тем необходимы дополнительные усилия, направленные на то, чтобы обеспечить справедливое увязывание экономических интересов (решение вопросов занятости среди аборигенов, разработка проектов по экономическому развитию и проектов, касающихся священных мест) с интересами аборигенов и чтобы проявления политической нетерпимости (например, выступления депутата Полин Хенсон) не подрывали неустойчивый и медленный процесс признания аборигенов и их интеграции в австралийское общество.

### III. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

103. Специальный докладчик рассмотрел вопрос о терпимости и недискриминации на основе религии или убеждений, с одной стороны, в рамках правовой системы Австралии и, с другой – в австралийском обществе. В целом его анализ касается положения в религиозной сфере, и в частности положения таких религиозных меньшинств, как мусульмане, иудаисты, буддисты, индуисты, а также последователи Саентологической церкви и Общины "Семья"; он уделил особое внимание положению в религиозной и нерелигиозной сферах, а также отношениям религиозных общин с обществом и государством.

104. С учетом результатов исследования и проведенных в ходе поездки консультаций Специальный докладчик считает, что положение в Австралии в области терпимости и недискриминации на основе религии является в целом весьма удовлетворительным. Разумеется, в рамках общей позитивной ситуации имеют место исключения, которые необходимо предупреждать и исправлять.

105. Присущая австралийскому обществу религиозная терпимость обусловлена его приверженностью демократии, прочными демократическими структурами и проводимой правительством политикой сохранения многообразия культурных укладов, которая содействует формированию культуры терпимости, способствует интеграции, но не ассимиляции всех частей общества; положительную роль в этом отношении играет также светский характер общества, не отвергающего религии и новые религиозные движения (или секты), а выступающего за равенство всех при условии соблюдения действующего законодательства. Эта демократия, обеспечивающая терпимость в целом и терпимость в сфере религии в частности, основывается на культуре терпимости и прочных традициях в этой области.

106. Австралия, таким образом, является уникальным примером общества, которое характеризуется интеграцией представителей различных культур и религиозной терпимостью. Этому недавно сформировавшемуся обществу с его многообразием культур, рас и религий удалось добиться сосуществования в условиях разнообразия и плюрализма, когда одновременно обеспечиваются сохранение самобытности общин и их интеграция в австралийское общество.

107. Описанный опыт Австралии (при том, что соответствующие процессы еще продолжаются) имеет важное значение для международного сообщества в качестве примера демократической организации общества, основывающегося на уважении и сохранении его многообразия, и в частности многообразия религий. В этой связи необходимо подчеркнуть роль существующих институтов, которые созданы и развиваются в рамках политики, направленной на удовлетворение нужд населения, включая входящих в его состав меньшинств, и которые позволяют урегулировать все острые проблемы: речь идет о

а) **судебной системе**, поскольку еще до принятия соответствующих законов суды признали за гражданами большую часть свобод, предусмотренных системой общего права, а Высокий суд, с одной стороны, толкует принцип нейтралитета в религиозной сфере таким образом, что это обеспечивает примирение и сохранение равновесия (позволяя выделять государственные дотации религиозным школам при условии, что эта помощь оказывается без проведения каких-либо различий), и, с другой стороны, дал такое определение религии, которое позволяет охватывать большинство новых религиозных движений или сект; и б) о **государственных учреждениях**, в частности о деятельности Комиссии по правам человека и равным возможностям и Комиссии по делам этнических групп.

108. Представители религиозных меньшинств, в частности мусульмане, иудаисты, индуисты и буддисты, как правило, выражают свое удовлетворение положением своих общин и нередко называют его привилегированным по сравнению с другими странами. Религиозные меньшинства могут в полной мере развиваться, пользоваться политической, институциональной и финансовой поддержкой государства и при этом настойчиво добиваться – в условиях полной свободы – упрочения своей самобытности.

109. Наконец, несмотря на то, что положение в области терпимости и недискриминации на основе религии или убеждений на первый взгляд представляется парадоксальным, в целом оно не вызывает никаких проблем.

110. Прежде всего, в рамках проводимой ею политики сохранения многообразия культурных укладов Австралия действительно сочетает, с одной стороны, многообразие культур, этнических групп и религий и сохранение, и даже развитие, отличительных особенностей общин, в том числе в религиозной сфере, и, с другой – интеграцию этих меньшинств в общество в широком смысле этого слова, не допуская при этом их ассимиляции. Странам, в которых имеются меньшинства и которые сталкиваются с трудностями в области достижения равновесия между уважением их отличительных особенностей и соблюдением общих интересов государства, было бы целесообразно воспользоваться опытом Австралии с учетом особенностей каждой страны.

111. Увязывание отличительных особенностей и общих интересов, и в частности тот факт, что такие понятия, как гражданство и принадлежность к меньшинствам не смешиваются, представляется замечательным достижением и опытом, заслуживающим интерес.

112. Нехристианские меньшинства в большинстве своем характеризуются религиозностью, проявляющейся в повышенном внимании к религиозным обрядам, обеспечению религиозного образования, а также в выдвижении требований в религиозной сфере, в

частности в отношении признания религиозных праздников, тогда как для австралийского христианского населения, история и традиции которого проникнуты духом христианства, характерны низкий уровень соблюдения религиозных обрядов и тенденция к увеличению числа неверующих. Религия действительно не является основополагающим фактором для большинства населения Австралии, что является знаменем сегодняшнего времени, когда общество освобождается от церковного влияния.

113. Вместе с тем австралийское общество характеризуется высокой степенью религиозной терпимости, в основе которой лежит его традиционная терпимость, и даже всеобщее безразличие австралийцев к религии. Это общее безразличное отношение к религии сочетается с формированием меньшинств и многочисленных религиозных движений, которые в то же время весьма дорого обходятся государству (освобождение от налогов, выделение государственных дотаций и т.д.).

114. На фоне общей положительной ситуации имеют место отдельные проблемы, которые необходимо принимать во внимание и исправлять; они касаются меньшинств и прежде всего аборигенов.

115. В связи с вопросом о меньшинствах можно отметить, что иногда возникают проблемы в области строительства мест отправления культа и центров религиозного воспитания для мусульман, индуистов и буддистов; большинство таких случаев связано с тем, что какая-либо часть населения в силу своей неинформированности, которая также является причиной проявления расизма, выступает против такого строительства. Например, в случае мусульман в связи с войной в Персидском заливе имели место инциденты, связанные с оскорблением мусульманских женщин, носящих чадру (см. пункт 44), и, в целом, с появлением высказываний, отождествляющих ислам с Саддамом Хусейном, а терроризм – с арабами и мусульманами. Такие проявления расизма могут затрагивать всю общину, в данном случае выходцев из стран Азии и мусульман. Иногда имеют место проявления антисемитизма, выражающиеся в совершении актов вандализма в отношении синагог и еврейских кладбищ, а также в устных оскорблениях.

116. Вместе с тем речь идет не о религиозной нетерпимости, а о расовой нетерпимости, в основе которой лежит невежество и которая разжигается политическими выступлениями экстремистов, в частности выступлениями депутата Полин Хенсон. Эти проявления расизма в отношении меньшинств, а также аборигенов тем не менее являются крайне редкими, и большинство населения их не поддерживает (по данным одного из опросов, 70% населения признали положительные результаты проведения политики сохранения многообразия культур). Они частично сводятся на нет путем проведения диалога между религиозными общинами и путем принятия продуманных мер властями благодаря деятельности различных учреждений, проводящих твердую политику сохранения многообразия культур, и в частности благодаря разработке просветительной кампании действий по борьбе против расизма.

117. В этой связи Специальный докладчик считает необходимым напомнить, что просвещение может играть кардинальную роль в области предупреждения нетерпимости, в том числе расовой и религиозной, путем формирования у населения культуры терпимости.

Такая терпимость может в значительной степени содействовать утверждению ценностей, основанных на соблюдении прав человека. Таким образом, государству следует разработать национальную политику в области просвещения и координировать ее на уровне федерации и ее субъектов. Эта политика, разумеется, должна охватывать учебные заведения и затрагивать, с одной стороны, преподавателей, а с другой – учащихся. В этой связи Специальный докладчик считает необходимым выразить удовлетворение по поводу просветительной деятельности Национального центра по правовым вопросам, касающимся детей и молодежи, в особенности в связи с подготовленной им брошюрой, озаглавленной "Знание своих прав в школе", которая содержит учебные материалы по многим основным темам, в том числе по вопросам, касающимся дискриминации и религии в школе. Такой опыт заслуживает тщательного изучения государствами при рассмотрении ими вопроса о политике в области просвещения, с тем чтобы содействовать формированию подлинной культуры терпимости.

118. Кроме того, Специальный докладчик рекомендует охватывать просветительными программами средства массовой информации, которые нередко передают искаженную и даже совершенно предвзятую и наносящую ущерб информацию о меньшинствах и религии. Весьма печальным примером этому является освещение средствами массовой информации войны в Персидском заливе. Представляется весьма целесообразным провести работу по осуществлению рекомендаций Специального докладчика в области консультативного обслуживания (Е/CN.4/1995/91), в частности относительно организации семинаров для представителей средств массовой информации, с тем чтобы в целом обратить их внимание на необходимость распространения информации в соответствии с принципами терпимости и недискриминации, в частности в области религии и убеждений. Это позволило бы привлечь к этим вопросам внимание средств массовой информации и одновременно проводить соответствующую просветительную работу среди населения и формировать общественное мнение в соответствии с вышеизложенными принципами.

119. В соответствии с рекомендацией Национального центра по правовым вопросам, касающимся детей и молодежи, следовало бы также поощрять установление премий для журналистов, пишущих статьи о меньшинствах, руководствуясь принципами терпимости и недискриминации. Положительное влияние на население оказывало бы также включение в телевизионные программы, и в частности в сценарии популярных телевизионных сериалов, персонажей, представляющих различные религиозные общины и пропагандирующих взаимную терпимость, взаимное уважение и культурное обогащение.

120. В отношении аборигенов правительству следует продолжать проведение политики примирения и принимать в рамках этой политики дополнительные меры в религиозной сфере. Целесообразно вновь подтвердить признание верований аборигенов в качестве религии, и в частности отразить это в документах переписи населения в разделе данных об исповедуемой религии.

121. В связи с вопросом об исконных правах Специальный докладчик считает необходимым вновь подчеркнуть обеспокоенность Уполномоченного по вопросам социальной справедливости, касающимся аборигенов и жителей островов Торресова пролива, по поводу предложений федерального правительства о внесении поправок и о соблюдении решения

Высокого суда по делу Уика ("Wik Decision"). Исконные права на земли и воды имеют основополагающее значение, и крайне важно не допускать пересмотра уже урегулированных законодательных и юрисдикционных вопросов в этой области.

122. В области законодательства, отмечая с удовлетворением правовые нормы и положения законодательства, разработанные в целях защиты земель и священных мест, включая религиозные объекты, а также в целях возвращения религиозного и культурного наследия Специальный докладчик рекомендует обеспечивать, с одной стороны, соответствие положений законов на уровне федерации и ее субъектов и, с другой – их эффективность в достижении поставленной цели, в частности путем выявления пробелов и недостатков, которые необходимо исправлять. Следует учитывать рекомендации судьи Э. Эват, о том, что устои жизни аборигенов должны в полной мере охватываться законодательством, в частности в том, что касается сохранения в тайне некоторой информации, а также ее распространения и разглашения в зависимости от пола и принадлежности к какой-либо определенной группе лиц. Кроме того, желательно, чтобы действующее законодательство в полной мере обеспечивало участие аборигенов в процессе принятия решений наравне с соответствующими органами власти.

123. Что касается возвращения предметов, относящихся к культурному и религиозному наследию аборигенов и находящихся за границей, в частности в музеях, то соответствующим государствам необходимо содействовать устранению любых политических, законодательных и каких-либо иных препятствий для их возвращения в кратчайшие сроки.

124. В связи со столкновением интересов в экономической, политической и религиозной сферах Специальный докладчик считает необходимым напомнить, что свобода вероисповеданий – в данном случае аборигенов – представляет собой основополагающий вопрос и заслуживает еще более серьезной защиты. Свобода отправления религиозных культов также признана, однако она может ограничиваться в той мере, в какой это строго необходимо и допускается пунктом 3 статьи 1 Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений, а также статьей 18 Международного пакта о гражданских и политических правах.

125. Свобода вероисповеданий должна увязываться с другими правами и интересами, в том числе политическими и экономическими, которые столь же законны, и это должно достигаться путем диалога и обеспечения уважения всех сторон, в том числе аборигенов. В отношении дела, касающегося острова Хиндмарш, Специальный докладчик призывает к беспристрастному рассмотрению этого вопроса и примирению различных сторон.

126. Наконец, Специальный докладчик высоко оценивает меры, принимаемые органами власти, с тем чтобы аборигены более не являлись маргинальной группой населения и чтобы им обеспечивались все права, особенно экономические, социальные и культурные, в частности путем применения принципа позитивной дискриминации. Также желательно, чтобы этой политике следовал и частный сектор, прежде всего работодатели, и чтобы его внимание было привлечено к вопросам, касающимся верований аборигенов. С учетом того, что в экономическом отношении аборигены, как правило, относятся к маргинальной части населения и уровень безработицы среди них является весьма высоким, что в значительной степени вызвано соблюдением ими своих религиозных обрядов, необходимо обеспечивать защиту этой части населения, в частности содействовать изменению отношения к ним с целью достижения компромисса между трудовой деятельностью и соблюдением религиозных обрядов.

127. В целом, при рассмотрении вопроса о положении аборигенов австралийскому обществу следует проявлять больше понимания в целях искоренения всех сохранившихся форм расизма, связанных с историческими, социальными и экономическими факторами, затрагивающими также религиозную сферу.

-----